

**RESOLUTION NO. 07-1447**

**A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF AGOURA HILLS, CALIFORNIA, ADOPTING REGULATIONS FOR CANDIDATES FOR ELECTIVE OFFICE PERTAINING TO CANDIDATES' STATEMENTS SUBMITTED TO THE VOTERS AT AN ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2007**

**WHEREAS**, §13307 of the Elections Code of the State of California provides that the governing body of any local agency adopt regulations pertaining to materials prepared by any candidate for a municipal election, including costs of the candidate's statement:

**NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF AGOURA HILLS, CALIFORNIA, DOES HEREBY RESOLVE, DECLARE, DETERMINE, AND ORDER AS FOLLOWS:**

**SECTION 1: GENERAL PROVISIONS.**

That pursuant to §13307 of the Elections Code of the State of California, each candidate for elective office to be voted for at an Election to be held in the City of Agoura Hills on November 6, 2007, may prepare a candidate's statement on an appropriate form provided by the City Clerk. The statement may include the name, age, and occupation of the candidate and a brief description of no more than 200 words of the candidate's education and qualifications expressed by the candidate himself or herself. The statement shall not include party affiliation of the candidate, nor membership or activity in partisan political organizations. The statement shall be filed in typewritten form in the office of the City Clerk at the time the candidate's nomination papers are filed. The statement may be withdrawn, but not changed, during the period of filing nomination papers and until 5:00 p.m. of the next working day after the close of the nomination period.

**SECTION 2: FOREIGN LANGUAGE POLICY.**

- a. Pursuant to the Voting Rights Act, the City is not required at this time to translate candidates' statements into additional languages.
- b. Pursuant to State law, the candidate's statement must be translated and printed in Spanish at the candidate's request.
- c. The City Clerk shall:
  1. Have translated only those statements into Spanish as requested by the candidate.
  2. Print Spanish translations of candidates who request printing in the Official Sample Ballot and Voter Information Pamphlet.

**SECTION 3: PAYMENT.**

- a. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the candidate's statement in English in the Official Sample Ballot and Voter Information Pamphlet.
- b. The candidate shall be required to pay for the cost of translating the candidate's statement into any foreign language as specified in (a) and/or (b) above pursuant to State and/or Federal law.
- c. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the candidate's statement in a foreign language in the Official Sample Ballot and Voter Information Pamphlet.

The City Clerk ("Clerk") shall estimate the total cost of printing, handling, translating, and mailing the candidates' statements filed pursuant to this section, including costs incurred as a result of complying with the Voting Rights Act of 1965 as amended, and require each candidate filing a statement to pay in advance to the local agency his or her estimated pro rata share as a condition of having his or her statement included in the Official Sample Ballot and Voter Information Pamphlet.

In the event the estimated payment is required, the estimate is just an approximation of the actual cost that varies from one election to another election and may be significantly more or less than the estimate, depending on the actual number of candidates filing statements. Accordingly, the Clerk is not bound by the estimate and may, on a pro rata basis, bill the candidate for additional actual expense or refund any excess paid depending on the final actual cost. In the event of underpayment, the Clerk may require the candidate to pay the balance of the cost incurred. In the event of overpayment, the Clerk shall prorate the excess amount among the candidates and refund the excess amount paid within thirty (30) days of the election.

**SECTION 4: ADDITIONAL MATERIALS.** No candidate will be permitted to include additional materials in the sample ballot package.

**SECTION 5:** That the City Clerk shall provide each candidate or the candidate's representative a copy of this resolution at the time the nominating petitions are issued.

**SECTION 6:** That all previous resolutions establishing City Council policy on payment for the candidates statements are repealed.

**SECTION 7:** That this Resolution shall apply only to the election to be held on November 6, 2007, and shall then be repealed.

**SECTION 8:** That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this Resolution and enter it into the book of original resolutions.

**PASSED, APPROVED, AND ADOPTED** on this 13<sup>th</sup> day of June 2007, by the following vote to wit:

AYES: (0)  
NOES: (0)  
ABSTAIN: (0)  
ABSENT: (0)

---

Dan Kuperberg, Mayor

ATTEST:

---

Kimberly M. Rodrigues, City Clerk